THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

20TH YEAR—No. 86 | WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 1957 | TORONTO, ONT.

MP Jung Plans a Trip to Red China

OTTAWA.—When the Diefen[illegible]ment sends its trade [illegible] to Red China, no one [illegible]appier than Douglas Jung. [illegible], he suggested it.

And [illegible] the official delegation [illegible] moving soon, Jung [illegible]m to it. The 33-year-[illegible] for Vancouver-Centre [illegible]ke a (strictly unofficial) [illegible] Peking himself, early [illegible] year.

He [illegible] have the blessing of [illegible] particular. Prime Minister [illegible]baker has pointed out [illegible] could expect no protection [illegible] the Canadian Government [illegible] Ottawa and Peking [illegible] speaking terms.

But the first Canadian of Chinese ancestry ever elected to parliament is not worried. His will [illegible] fact-finding mission, he points out, and he doesn't expect to get in trouble by asking questions.

Why is he going?

"For one thing," answers Jung, who is known as Tien Wah in Vancouver's Chinatown, "I've never been there." The son of a sawmill worker who emigrated from Canton to Victoria, B.C. in 1900, Douglas Jung has seen half of Europe but never visited Asia.

His will be no tourist's junket. Over three or four months, Jung hopes to visit most of Asia, talking as well as listening.

"I want to show them," he says, "that here in Canada we do have a democracy—equal opportunity. This they cannot doubt when they see me, a Member of Parliament for a constituency which is predominantly non-Chinese."

Jung, who put himself through law school working at a dairy, swept the Vancouver-Centre seat out from under former Defence Minister Ralph Campney in a stunning upset last June 10.

He increased the Conservative vote from four per cent to 27 per cent, won a majority of 4,000 in a riding where only 2,700 registered voters are Chinese. Most of the Chinese, it was said, voted against him. Ninety per cent of his law clients were whites.

Jung doesn't even look Chinese, except perhaps for his long, sensitive fingers and a certain quality about his clear, frank eyes. At the United Nations, where he is Canadian representative on the legal committee, he has been mistaken for a Spaniard, and a French-Canadian.

In the House of Commons, where he occupies a fourth-row Tory seat, Jung has already been identified as a member who misses few debates and who applauds sparingly. He doesn't pound his desk in the approved "trained-seal" fashion even when his own side has scored.

Accustomed to thinking for himself, Jung has strong views about the position of the West in Asia and what should be done about it.

"There's a strong wave of nationalism sweeping through Asia," he says, clenching his fist to emphasize the point. "It will be a long process to win China back. But a start must be made, and the best way to start is trade."

Japan To Take Part in B.C. Centennial

TOKYO.—The Japan Foreign Ministry is considering participation in the forthcoming British Columbia Centennial celebrations in 1958.

Consul Muneo Tanabe of Vancouver made **the suggestion based on the fact that B.C. is Japan's nearest neighbor across the Pacific, with ties in trade and culture, and a second home for many Japanese Canadians before the war.** At present, there are over an estimated 1,000 JCs in B.C.

According to K. Tsuyuki, NC Tokyo correspondent, the Japanese Foreign Ministry is planning the following for the B.C. Centennial celebrations:

- To send a merchant marine training ship, the Nippon-Maru, on a goodwill visit to Vancouver. Before the war, a similar visit was made by the training ship, Kaio-Maru, to Vancouver.
- To participate in the B.C.-sponsored International Trade Fair to be held in May, 1958, in Vancouver.
- To hold a recital of famous Japanese musicians and present various Japanese films in B.C.
- To telecast the Centennial Celebrations in Japan with a tie-up between [illegible]-TV in Vancouver and NHK TV in Japan.
- To participate in the International Film Festival and Symphony concert.
- To send the famous Takarazuka girls to Vancouver.

Japan intends to realize these plans during the period of Vancouver's International Art Festival to be held for three weeks from July 19, 1958, to be sponsored by the Vancouver Festival Society. If these plans do not materialize, Japan will concentrate on the International Trade Fair in May.

History of JCs in B.C. To Be Written by JCCA

VANCOUVER.—In connection with the B.C. Centennial celebrations next year, the Vancouver Civic Unity Association is endeavoring to launch a coordinated project on the history of ethnic groups in B.C. Dr. K. John Shintani is an executive officer of the organization.

Vancouver-B.C. JCCA plans to write a history of Japanese Canadians in B.C., and may collaborate with National JCCA on its plans to write a history of JCs in Canada. Miss Martha Murakami is the author for B.C. JCCA.

Dr. H. S. Saita, president of Vancouver-B.C. JCCA, regards the Centennial celebrations as an opportunity to publicize the JC contribution to B.C.

Several other ethnic groups have made plans to write the history of their own communities in B.C., and the Provincial Archives in Victoria will publish a bibliography on ethnic group history resources.

Buffalo TV Station to Stop Racist Films

Replying to a protest made by the Toronto JCCA against an anti-Nisei film, "Little Tokyo, U.S.A.", which was shown on WBEN-TV earlier this year, WBEN-TV Program Director Fred A. Keller said that his station will henceforth not release any more racist films.

"**After viewing the film**" Keller wrote in a letter to TJCCA, "I concur heartily with your position, and I will see to it that this film, or others like it, will not be televised on our station in the future."

Vernon JC Home Completely Destroyed By Fire

VERNON, B.C.—The home of Fukutaro Oishi and family of Vernon went up in flames early Friday morning, Oct. 25. The six members of the family escaped without injury in the 2 a.m. fire which destroyed their home completely.

Mr. Oishi expressed his deep thanks for the sympathy and help shown.

Japanese Oranges Coming This Month

TOKYO.—The season for Japanese oranges is fast approaching. Although this year did not yield a good harvest of mikans, Canada placed orders for 2,580,000 crates, some 220,000 crates more than last year.

This year's price has been set at 80 cents per box (FOB Japan), a five-cent increase over last year, which means a total of two million Canadian dollars, $400,000 more than 1956.

Shizuoka-ken will ship to Canada 1,450,000 boxes; Ehime-ken, 350,000; Wakayama-ken, 330,000; Kanagawa-ken, 270,000; and Tokushima and Hiroshima ken, 90,000.

Most of the mikans will be sold west of Winnipeg, but the popularity of the small Japanese oranges is rising in eastern Canada. The first boat-load of mikans will leave Japan in the middle of this month for Vancouver, B.C., to be followed by ten more boatloads.

Lines from a *Traveller's Notebook*

By KIMI TAKIMOTO

Tokyo, Oct. 26

GREETINGS from Tokyo! I hope you'll pardon the long silence. Nothing serious like Asiatic flu or yellow fever. . . Just a little bit of Western laziness.

After **exactly three months** of living out of suitcases and mixing with all types of interesting people in all kinds of places, I finally reached my destination. As one traveller remarked when I got off the plane at Haneda, "It's not 'Around the World in 80 Days' but 'From Toronto to Tokyo in 90 Days'". (And all at a very moderate cost, too, I might add.)

Much against the advice of all the travel agencies I consulted, I began my trip with only a booking for the Atlantic crossing and a partially-planned schedule for the rest of the long journey.

Very fortunately for me, most of my on-the-spot bookings worked out very well and I was able to go through 22 countries before the end of my trip. A couple of times, though, I was worried that I might not get to my destination. . .

The first time was when the customs officials at Beirut became a bit nasty about the fact that my visas weren't quite in order. (Actually it was my own fault; I hadn't given myself enough time to prepare my moves and I was caught under the [illegible] strict Middle East restrictions.)

The second time was when my steamship booking was cancelled at the last minute in Calcutta. I was mistakenly booked for passage that was strictly closed to non-Orientals and it wasn't until they saw my Canadian passport the day prior to the sailing that they discovered the mistake. If there had been vacancies in the other section, they could have easily made the change, but since there weren't any open reservations, I was up a tree.)

However, neither of these setbacks amounted to much more than a momentary scare and I finally managed to continue peacefully on my way by eliminating some stopovers and switching to a [illegible]e.

What with travelling the first half of the trip by sea and land and the second half by air, I had quite a varied and enjoyable time. It is much too difficult for me to describe everything in detail now, but as I passed through the classic city of Rome, the romantic Isle of Capri, the beautiful city of the Acropolis, the sandy desert land of the pyramids, the wonderful site of the Taj Mahal, the incredible land of the Holy Ganges, the Burmese city of pagodas galore, Bangkok's floating markets and opium dens, the shopper's paradise in Hongkong, and countless shabby, struggling towns, I gathered a host of never-to-be-forgotten impressions and experiences.

Some day when I get a little more settled and accustomed to my newest surroundings (where I intend to stay put for a while), I'll sort out my impressions and pass them on to you.

In the meantime, I would recommend any young venturesome spirit to pack up your bags (don't bring too many—you'll have to be your own porter on more occasions than one!) and try the same stunt as I did.

Travel through Europe first, if you like, but don't miss the chance to travel through the Middle East. It's an education in itself! And don't wait till you have lots of money saved up either. Do it while you still have the energy to walk or climb a few steps instead of taking the taxi at every turn, and while you have the nerve to poke into a few out-of-the-way corners and ask a few questions, answer some, and make friends with people from all walks of life.

I've asked quite a lot of questions in the course of my trip, and I've learned a great deal about people of different countries—their customs and traditions, and about human nature in general.

In fact, as I conclude my sketchy notes on my trip, I can quite frankly say I've had a wonderful holiday, seen and experienced so many different things, acquired a beautiful tan, and now I'm fully prepared to expose myself to whatever the native land of my parents has in store for me.

One thing I know right now—the country's overcrowded! One subway ride in Tokyo's rush-hour convinced me of this fact. I'm still looking for the two coat buttons that disappeared in the struggle.

Authentic Japanese Restaurant Opens in NYC

NEW YORK.—New York's smart set took off its shoes and sat down in "ozashiki" Oct. 18 as Mrs. Moto Saito opened the city's most authentic Japanese restaurant.

It was a success beyond her hopes.

Consul General Mitsuo Tanaka was among the more than 200 guests who found the restaurant on West 55th Street similar to one they might have gone to in Tokyo.

There was a "tempura" (deep fried sea food) bar, and seven separate rooms on which guests could sit on a "zabuton" (cushions) on a tatami floor.

Mrs. Saito, who once ran a famous restaurant in Shanghai and in recent years has operated the Nagoya Restaurant in Tokyo, said:

"It has been my aim to create an establishment on a par with the best found in a large Japanese city. I hope New Yorkers will enjoy this taste of Japan."

Mrs. Saito speaks only Japanese, but a Nisei, Mitzi Kinoshita, interprets for her.

The prices would have raised Japanese eyebrows back home. Sukiyaki is $5. So is "chirinabe." Tempura is $4.50.

But sake comes free with every meal.

The Scholars

HIGH SCHOOL AWARDS

Patty Hashimoto of Eastern High School of Commerce was recipient of the George H. Hees Award at that school's commencement exercises last week.

Dorothy Shimizu of Parkdale Collegiate was awarded the Rosalie A. Dugit Prize in Latin.

* * *

REGINA, Sask.—Jack O'hashi was presented with a $50 IODE municipal chapter scholarship at the commencement exercises of Central collegiate on Oct. 25. The meritorius prize was awarded on the basis of scholarship, athletics and extra-curricular activities. Jack was elected president of the student council last year.

* * *

U of T Nisei Freshmen Eligible for $250

This year, two scholarships of $125 each will be awarded to two first year students attending the University of Toronto.

All senior matriculation honor students enrolled in a first year undergraduate course at the U of T are eligible. Recipients of these scholarships will be determined by the Senate of the U of T. One of these awards has been made possible by the gift of $125 from Saisei-Kai Incorporated.

Application forms and any further details may be obtained from the Registrar at Simcoe Hall, or from Gerry Masuda, LE. 6-0388. All applications must be made by November 30.

At Frosh Nite on Oct. 4, two first year representatives were elected to act on the executive. This year, they are Esther Sunohara (Dent. Hygiene) and Ron Shigeishi (I UC).

(順位なし)

ピーシー 岩崎 章
デパートのウインドにも立つ秋の色

オンタリオ 久木美津朗
職業の轉色にある今朝の秋

ト市 楼野 健事
いつの間にニレの實落れて秋立てる

チャザム 高橋 松葉
牧草の香りに立秋の感深む

ト市 星野 海の子
立秋の夢一人の女へ止めし汽車

ピーシー 巻山 一笠
菊に佇つ餘生なりけり今朝の秋

ト市 中尾 峰月
立秋のうらゝ入學末子まで

ト市 小財 新旬浪
秋立ちて月の冷光脊につたふ

同 伊藤 湖舟
ホテル窓秋立つ風をドレーブに

同 小原 枝子
十年の同胞移動と立秋と

同 碓綿 多希美
秋立つ日過失はるけしや祖國となる

同 碓綿 晴湖
透明の空の深さに立つ秋よ

同 中野 みさを
子の復學祈り捧げて秋立ちぬ

同 北村 芳
店頭の木の實眼を射る今日の秋

立秋の微風甘き園に佇つ

ト市 中野 千恩
秋立や母の乳房を見てかなし

同 ふさゑ
立秋やスエターに通す日焼けし腕

ピーシー 山本 木蓮
移りゆく山野の色も秋立ちぬ

フォートウィリアム 林 半月
鐵門の快き冷え秋立ちて

オンタリオ 浪子
雨晴れる匂い秋立つ道標

ト市 千葉 小松
秋ぞ立つ伸びきり黄ばむ箒草

ト市 二階堂たかね
花嫁の馴れそむカナダに秋の立つ

オンタリオ 一滴
果の香り夕べ仄かに秋が來る

ピーシー 松本 三峰
菊いぢらし肌寒し秋立てり

マニトバ 無名
秋立つや高原明ける冷澄みつ

故齋田愛子さん三周年を迎えて

齋美畔道
霜一夜菊の命の短かかり

田中あかしや
菊の香の絶えず入り來る歌姫の忌

小田蛙葉
枯れてなほ香を失はず菊の花

池田照波
歌姫忌カナダの星よ消ねもせで

二階堂たかね
菊供え悲しく歌を聞く夜かな

千葉小松
愛子忌や遺影に永久の月照ふ

杉万芳月
その聲も今は歴史の歌供養

二十七日七時半 ハ市で日本映画

ハミルトン共和會では在住日系人慰安の目的で再びオヤマ・ショウの新映畫を來る十一月二十七日(水)午後七時半よりクイン劇場で上映することになった。奮って觀覽してほしいと。

人事消息

■結婚

▲トロントの小財豊忍氏夫妻息女桂子ケイー孃と同市の若山登ナービー君(父若山巧氏は在日)十一月二日トロント佛教會で辻開教使司式結婚、ミュアヘッド・レストラントで披露後米國方面へ新婚旅行した。

Watson's 555

クリス・クロス

(一九四五年特許)

フレンチ・ショウツ

このクリス・クロスは御覧の通り十文字の支えがついていて最良のはき心地。最良質の木綿で出來ております。洗たくも樂で——つまりアイロンの必要がなく永持ちのする品物です。

W-18-56

新米の走り入荷 百斤 十六弗五〇仙

古屋貿易會社

電話 ダブリュ・エー 三一九三五六

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE KNIT-GOODS PENMANS

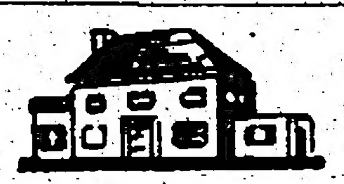
丈夫な仕用ソックス

どんなスタイルでも又は重さも好みしだいに手に入ります。ペンマンの仕事用ソックスを御用命下さい。丈夫で安價な品です。

アンダウエア及びアウタウエア

一八六八年よりの有名品

WS-18-4



日系人の顧客へ!

ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆様の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアールエステート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。

日系主任 柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA,
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

家屋賣買業

ピーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St.
H. A. Roberts Ltd.

トロント天理教 加奈陀教會

トロント教友會
ト市ノースコースト街六一
電話エルイ一三 九二二六

PENDER FLORIST
Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B. C.

花 結婚やお祝用花輪 葬式用 切花
●鉢物其他
日系女子が勤務御便宜を計ります。
—市内は配達—
晩市メーン街四五一
電タトロ四八五一

○○○上品にアレンジする○○○るのが本店の特長○○○であります。どんな○○○な御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います

花 ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-4654

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財産管理等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward,
Vancouver, B.C.
CE. 4184 MA. 7463

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます(西島)

アキュレート・ルーフィング商會
電話アルオー二一四九一二

小澤健康治療所

△マッサージ △電氣治療 △水治療法など一切

電話 Phone WA. 3-7625
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road

ピーシー産 新のり 二十枚一袋十仙

日本種物新入荷いたしました。

キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

辯護士 倉田ルーシン ノータリ・パブリック
トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル)内部屋五〇二
電話 イーエム六-一〇[illegible]
自宅アール・オー[illegible]
三四二七

辯護士 [illegible]
[illegible]

辯護士 大[illegible]
[illegible]
自宅オーエクスハ二三一八〇

辯護士 [illegible] プルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市[illegible]
イーエム三一[illegible]

とんだ 和蘭はやし（一〇七）

山手樹一郎

女はなにかおびえたように、男のうしろからじいっとこっちの顔色をうかがっている。

「なにか用ですかな」

男は立ち止まって、ぽかんとした顔つきだ。顔立ちは決して悪くはないが、そのぽかんとしているのが生来らしく、どうしてこんな二本棒の娘を追いまわすほど夢中になったろうと、ふしぎな気がするくらい平凡な男だ。

「拙者は江戸町奉行配下の與力貝村谷五郎という者です。これは役目柄お呼び止めしたのだから、さよう心得られたい」

「承知しました」

「貴殿の住所姓名は——？」

「御小路善平、二十五歳、生れて育ったところは江戸五年前に長崎へ蘭学の修業に行って、いま江戸へ帰る途中です」

「身分は——？」

「浪人です」

「長崎における蘭学の師匠は——？」

「鳴滝塾です」

「ふうん」

すると、昨年から公儀の大問題になっているシーボルトの門下だ、しめたと思ったが、すぐ顔色に出すと[illegible]。

「この連れの婦人は——？」

「沼津の大[illegible]という旅籠[illegible]てやった女で、名はお万、府中で働いていて、川崎へ兄嫁の墓参りに行く途中まあ、そこまでの連れです」

「そのほうはお万というのか」

貝村は実録お万のほうへ疑問のほこ先を向ける。

「はい」

お万はびくっとしたように、こっちを見詰める。十分こっちを恐れているような目の色だが、しかし決して視線を逃げようとはしない。

「府中で何をして働いていたんだ」

「藝者です」

「いまこの裏でお前が土下座していた、相手の男は誰だ」

「江戸両国横山町の呉服屋の番頭で、忠蔵というのだと、自分でいっていました」

「どうしてお前は忠蔵を知っているんだ」

「昨日馬入の渡しで道連れになって、藤沢の中村屋という旅籠屋へいっしょに泊まりました。その時はまだこの人には會っていませんでした」

「どうしてここで忠蔵に土下座しておやまらなければならなかったんだ」

「この人がそうしろといったからです」

「なにか、あやまるわけがあるのか」

「本當はなにもありませんあたしは沼津でこの人に惚れ薬をのまされたんです。そして置いてけ堀をくわされたから、悲しくて後を追いかけて來たんです。昨日平塚の宿で、ある人がこの人は蜂須賀様の行列の中にいると教えてくれたんで、馬入川までくると、あの忠蔵という男が道連れになってやろうといいました。いやだと思ったんですけど、藤沢へ行きさえすれば、この人に會える當てがあるのでおとなしく道連れになりました。それがいけないと、この人はいうんです」

結婚御挨拶

若山 登 ナービ

小財桂子 ケーエ

右両名儀兼て婚約中の處十月二日トロント佛教會於開教使司式の下に結婚式を擧げ引續きキユーヘッドレストランで些か披露の宴を催しました處は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り且過分の御祝儀品並に祝電を頂き有難く厚く御禮申上ます。尚今後共両名に對し御交誼御指導賜りたく略儀ながら紙上を以て御願い申上ます。

在日本 父 若山 [illegible]坊

トロント市 父 小財 豊忍

御禮

去る十月二十五日早朝午前二時拙宅失火全焼に際しましては當バーノン各會團体の皆様の筆舌に言い盡し得ないところの御援助と各地方面の皆様よりの御同情溢るる御慰めの御言葉を戴き其の上過分の御見舞を賜り誠に有難く厚く御禮申上げます。幸いにして家族六人ともに無事に火中を逃れ得ました事は大いなる神の御恵みと感謝致して居るもので御座います。一々参上御禮申述ぶべき筈で御座いますが取込中故御芳名もれある事と存じますので取敢ず略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

バーノン P.O. Box 975

大石福太郎

家族一同

故 義太郎

儀（三五）十月三十一日ト・マイコル病院で死去、十一月二日トロント佛教會で北開教使司式葬儀を營みました際は御多忙中態々御會葬下され且又過分の御香典供花のほか弔辭弔電を賜り有難く感謝申上ます。一々参上御禮申上るべきですが取込中のところ略儀乍ら紙上にて御禮申上ます。尚遺骸は四日マウント・プレザント墓地に埋葬致しました。

喪主 兄 尾本太四郎
八重代
姪 タエ子
甥 勝美
在日 兄 尾本市太郎
同 義兄 淺野信次郎
姉 ノブ
義兄 藤田 豊
姉 春枝
甥 忠治
義兄 畠中孝行
姉 政江
姪 孝子
オイ 正男
メイ タマエ
親族代表 田中巖造
友人代表 杉万逹郎
トロント佛教會

移轉

私達は今回左記に移りました。

篠原[illegible]一
家族一同

7 Braemore Gardens, Toronto 10,
Phone LE. 3-1581

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

リーダースダイゼスト

日本語版 一年參弗
購讀申込を受付けます

T. UMEZUKI
36 Madelaine Ave.,
Toronto 13, Ont.

男

子用消毒器具二弗で廿四個、三弗で四十八個、六弗で百四十四個。

Dept. B
P.O. Box 6, Station C
Liverpool Pharmacal Co.
Winnipeg, Man.

平田ナイロン網

ナイロン網ならよく獲れる平田製を御使用下さい

長らく皆様と共にありますヒラタ・ナイロン網はその設備の改良と技術の充實により日系皆様に御愛用を頂ける網を研究製造致しております。

來年も並べてセットすれば必ず多くの魚のかかるヒラタの漁網をお勧め致します。

他にメンディング・トワイン、腐らず強いロープ、ハンゲ用トワイン、輕くて丈夫で夜でも判るニワカ・フロート等が皆様を心よりお待ち致しております。

日加貿易株式會社
217 Dunlevey Ave., Vancouver, B.C.
Phone TA. 7623

急告 訪日観光團員募集

△出發期日 十一月二十日 晩香坡空港發

△愈々出發期日も切迫して來ました。お蔭様にて多數の御申込みを受け團費も極く安くなる事になりました。

△まだ少々座席がございますから御希望者は至急御申込み下さい。

○訪日手續きは充分間に合います。

申込所 バンクーバー 岩田旅行案内社
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント 岩田旅行案内支社
[illegible]岡 德衛
113 McCaul St., Toronto 2-B

後援 晩香坡佛教會 日本交通公社

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーティーに。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで

永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當旅行社本部へ御照會下さい。其の他移民関係事項の書手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1493 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ[illegible]と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため桑港へ御出迎えない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの御船客並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續きを致します。御用命下さる様願います。

日本行専門 安藝ホテル
AKI HOTEL
1861 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

日系客を大歓迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー
△その他のパーティーの御用に應じます。

香港で修業してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調理します。ぜひ御來店下さい。

チャイナ・ガーデン
126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5936

日本食料品一切

トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます

◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

記録破り

ミカン大注文

今年は二五八万箱に躍進!!

カナダ向けクリスマスの日本ミカン輸出シーズンが迫つてきた。本年は豊年であるが、カナダ側の注文は激増く計二百五十八万箱(昨年は二百二十六万箱)と驚異的レコードの躍進ぶりである。しかも輸出値段は一箱八十仙(日本積出し)で昨年より五仙高く決定した。[illegible]良の年といわれた昨年よりも約四十万箱を増加して本年は二百万弗以上の外貨を生ミカンが稼ぐことになるわけ。輸出ミカンの生産地出荷割當は先日の會議で靜岡百四十五万箱、愛媛三十五万、和歌山三十三万、神奈川二十七万、福岡、廣島各九万箱となり、カナダにおける消費地は主としてウイニペッグ以西で、東部カナダにはごく僅少が送られるはずである。第一船が日本を出港するのは十一月十五日の豫定で引續き十數隻の船がミカンをつんでバンクーバーに全速で走ることになつている。(東京支局)

結婚生活五十年以上

本紙が知りたい一世氏名と住所

△ニューカナデアン紙では今年も英語および日本語合せて計五十六ページの年末特別號をクリスマスの日付で發行することになつております。毎年、特別號には在住一世讀者にとつて興味あると同時に、貴重な記錄となるものを廣く一般に訴ねて募集してきました。

△たとえば、在加五十年以上在住の一世の人々の氏名や在住年數、ついで孫を一番多く持つている一世の人々のことなどそのほんの一例であります。今年もまたニューカナデアン紙では一般讀者みなさんの協力をねがい「結婚生活五十年以上の一世夫婦」が現在どれだけあるかを知りたいのであります。

△來る十一月三十日までに夫婦とも達者で、日本で結婚した人あるいはカナダで結婚した人にかかわらず、五十年以上の結婚生活を營んできている一世夫婦が幾組あるか、そしてどの夫婦が二人とも元氣で一番長い結婚生活者であるかを特別號紙上に發表したい計畫であります。

△十一月末までに金婚式を祝われる夫婦又はすでに祝われた人達の氏名(ミスターとミセスの名前)年齢と現住所および結婚してから幾年になるかなどを月末までにニューカナデアンに通知して下さるよう願います。結婚生活の一番長い夫婦には特別記念品をさしあげたく、五十年以上の結婚生活者にも祝いの意味で微品を送りたいと存じます。

ニューカナデアン

菊花

百二十鉢

年々上達の跡

トロント日系ガーデン・クラブで去る土、日兩日博物館内で開いた菊花と生花展覽會には、菊花は昨年の殆ど倍の百二十鉢が出品されていたが、菊を作る人も多くなり、「上達の跡が歴然として、年々上手になつて來たが、まだまだ研究と改善の餘地はある」と專門家は見ている。生花の方はだいたい昨年と同數ぐらいで日本人形を所々に配したほか特にミス・ピゴットの南畫五點が出品されて背景を引き立てていた。また中島醸造氏が試作中の稻(種子は青森縣の農林第一九號)數株も珍らしがられていた。觀衆は日曜日の方が多くて多數の白人もまじつていた。

新理事選任さる

大陸家庭消費組合

トロント大陸家庭消費組合では十月七日夜八時より[illegible]會社交室で定期總會を開催、河野理事長病氣で欠席、北村登喜藏副理事長が代理開會挨拶、出席者點呼、議長に高島專次氏を推し、會務營業報告を承認、協議事項を處理、次の新理事を選擧した。

森助五郎　花月榮吉　新善太郎　小財新九郎　林興德瀬　岩崎與利喜　佐藤定　大西乙吉　梅月高市　高島專次　河野隼人　鹿谷太三次郎　北村登喜藏　森査兵衛　神野專　川崎茂八　入澤芳藏

なお先月末、幹部互選會で詮衡の結果理事長大西乙吉、副理事長兼議長北村登喜藏、監査役高島專次、佐藤定、入澤芳藏氏を決定した。又上田武夫前營業主任の有益な訪日談があつた。

徳富蘇峰翁死去

【熱海時事通信】明治、大正、昭和の三代を筆一本で生きぬいた徳富蘇峰翁(九四)は去る十五日から熱海伊豆山の「晩晴草堂」でぼうこう炎を病み、靜養中だつたが尿毒症を併發、二日夜死去した。

ト市で柔道大會

トロント講道館では來る十一月三十日(土)午後七時から市内ユダヤ青年會館で秋の柔道大會を開催することに決定した。

バーノンの火事

【バーノン發】大石福太郎氏宅は十月廿五日早朝失火全燒したが幸い家人(六名)は無事だつた。

ト佛教會バザー

トロント佛教會では來る九日(土)正午から八時まで會堂でバザーを開催する。珍しい日本品、日本着など賣店にあり、階下ではおいしい日本食を用意している。なお當日ラフル・テケツを開票し、賞品を與わるとのこと。

大橋功君に奨學金

レジャイナ市の大橋兼吉氏夫妻四男功君はこのほどセントラル高校卒業に際し奨學金として五十弗を獲得した。同君は昨年度、同校のプレジデントに選ばれ、白人學生間に人氣のある日系學生である。

晩香坡だより

◇佛教會の秋のバザーは十一月十七日(日)午後一時から開催「家族揃つて夕食はバザーで」という仕組みで用意してある。

宮殿など安着

レスブリッジ佛教會に

【レスブリッヂ發】かねて市野小三郎氏の手を通じて求めていた當地佛教會の宮殿並に附屬品一切が十月十六日に京極佛具店から無事到着、本尊は假安置されているが、寺院完成を信徒一同は感謝合掌している。正式な入佛式は來春の豫定。巡錫中の野々村揚劍師は先月末當佛教會はじめ、レーモンド佛教會で有益な説教を行つた。レ市佛教婦人會では十月二十七日定期總會を開催、次の如く新役員を選擧した。△顧問上村すま、仙田すが△理事中村小秀、竹安靜代、平賀よし江、大野光代△幹事宮川久枝、西川春枝△會計武田ゆう、山岸靜枝△監査役寺北糸枝、中村一子、伊夫伎靜尾、久岡きん△演藝係光永なかえ、梶原なみ子、中村つる、下澤ハツ△評議員西川しも、加登マス、山本きん、澤田せき、足立よし子、奥川はる、前野レキ、中釜信子

なおレ市佛教婦人會では來る十一月十日午後二時より會堂に於て日校資金募集のバザーを盛大に催すので一般の支援を希望。

藤井氏に永住權

元シカゴ新報編集者藤井寮一氏は共産黨容疑で逮捕され送還命令をうけたが、裁判の決果、同氏が檢擧された五三年十月以前の十年間なんら共産黨とも關係なく道徳的品性が立派な人というので永住權を與えられた。

年末特別號へ 投稿を歡迎

ニュー・カナデアン年末號に次の通り讀者からの投稿を歡迎致します。

△創作、隨筆、詩、短歌、俳句、川柳、その他(枚數の少いものを歡迎。

△締切　十二月三日

宛先　年末特別號文藝係　ニューカナデアン

佛教會バザー 十一月九日に

△來る十一月九日(土)正午から八時迄。

△賣店部　最近着の日本着物、珍しい各種人形　花器灯提、他モダン雑貨品多數

△食堂部　おいしい各種ごちそうを揃えております

△競技部　各種ゲーム　當日賣出中であつた佛教會ラッフル・テケツの開票を致します。賞品を差上ます。

トロント佛教會

貸室　二階フロント部屋　食事付　電話エッチ・オー一六一五八二七(トロント)

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□ひ川丸　横濱出帆　晩香坡着
十一月二日　十一月廿三日
十二月廿二日　一月十四日

●お急ぎの方は[illegible]
●保險(火災、自動車、[illegible])

内田商會
晩香坡ペンダー街[illegible]
電話[illegible]

◇スペシャル◇

◎エビス昆布　一包　三十仙
◎フキ(小キャン)　一キャン　三十五仙
最中の皮(半斤入)　一箱　九十仙

新荷着案内

◎フキ佃煮　一斤　八十仙
ブーゲンビル島に墜ちし巨星
◎山本元帥の傳記(上下各一冊)　二冊五十仙

ダンダス・ユニオン店
DUNDAS-UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
電話 イーエム四―七六九二
(夜) イーエム六―三六九三

新着　日本マグロ　むきエビ

▲冷凍マグロ
特に皮と黒身をとりのぞいたおいしい日本のサシミ用マグロ　一斤一九五仙

▲冷凍むきエビ
玉子焼、酢の物、天ぷら、サラダに手間のかからぬ便利な日本のむきエビ　一斤一弗二十五仙

▲おいしい日本冷凍サンマ近々中に入荷いたしますのでご注文下さい。
その他お正月用に日本のタコ、ビーシー産塩ザケ、スズコ、頭付エビなど入荷豫定。

―註文は古屋から―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-6386 — WA. [illegible]

日本の男を世界に出せば

よい面はどこにあるか

しかし國際市場に進出する、よい面もあることはある。以上の外國人方から拾つてもらうと、「いままで親しく逢つた人たちは、やさしい心づかいの持主で禮儀正しい」…パット・ベソン女史。「勤勉で頭がよく、本を讀み、教養を高めようとする意欲ではアメリカ以上」…マルツーラ・ブブノフ女史。「映畫に關するかぎり、日本の大衆はいい作品に對する目が高い」…タイムズ・ボブ・リウ・ズルン氏。「男女とも入浴が好きで清潔だ。髪や服もうらやましいくらいクリーンだ」…ジン・クレマー氏。「女性に對する亂暴がへつたのはよい」…ザリス・ペネクタトッチ・ザリャノ氏などである。

また、日佛學院教授のヴィエロク女史のように、「自尊心をもつていて、破廉恥な行爲をしないのがいいです。服裝もきちんとして身だしなみがよく、お金にこだわらないのもいいところです。もうけることばかり考えず、損をしても平氣な顔をしているし、高い拂いをさせられても文句をいわないのは氣持のよいことです。買い物をしても女の店員より、男の店員の方が親切ですし、高島屋の男子店員のマナーは世界でも一流のものです。私は、愛情さえわければ日本の男性とだつて喜んで結婚します」というふりがたいほど有望なものもある。またハワイの日系二世である巨人軍の宮本選手も、「日本の男性はみな親切で、やさしくしてくれるので嬉しい。いまの宿舎に二人いるボーイさんたちもよく氣がつく。チーム外の先輩たちもいろいろ教えてくれるし、親切だね」と、ほめてくれる。

日本の男性の評價があがつたついでに、改造社々長山本俊太郎氏夫人のマミーさんに、日本の男性と結婚した辯を聞いてみよう。「交際してみて、ほんとうに心の大きな人だと思いました。コセコセしたところが全然なく、それでいて細かいところに神經が行きとどいているのです。第一に彼はウソをつきませんし、いつも誠實でした。これは日本人が誇れる美德の一つでしょう。また神に對する信仰が深く、あらゆる意味で彼は、すばらしい日本人でした。清潔であることも彼の特長の一つであるといえましょう」と、これは夫婦の情愛もあろうが、ベタほめである。

また大阪市立大學教授西脇宏氏と戀愛結婚し、自分も語學の講師をつとめているジェーン夫人は「交際中は時々映畫に行つたり、外で食事をしたりして、それが私の大きなよろこびだつたのですが、西脇はそのころから多忙で、また實に勤勉なたちなものですから、ほかの戀人たちのように、長時間つき合つてくれたり、しばしば會う機會をつくつてくれようとしないのが、物足りなかつたことは事實です。まつたく私たちのデイトといつたらなつちやいませんのよ。明日も會えるというので、どこへ連れて行つてくれるのかと思つたら、研究室で助手をしたり、タイプをたたいてくれというのです。西脇はかつて留學もしましたし、英語も堪能で、外國のマナーに明るく、レディ・ファーストの習慣は曲りなりにも身につけていますので、こまごましたところまで、よく氣をつけてくれますので……」と、これもいいとこだらけでまずは水ももらさぬ圓滿ぶり。日本男性も世界の戀愛市場では、時によつてはあつぱれチャンピオンたる資格があろうというもの

近事片々

露木海藏

△岸首相が訪米したときアイクからゴルフ・セットを贈られた。岸さんは週末には殆んど箱根でゴルフをやつている。そのせいではなかろうが、カナダ杯ゴルフ大會で日本選手が優勝したのも手傳つて日本ではゴルフ熱が全く隆盛をきわめている。しかし、日本ではまだゼイタクなスポーツで、英米の如くに大衆化されてはいない。

△ゴルフ・コースは東京都内に七、八つ。その周邊に二十位あるのだが、多くは會員制度（プライベート）のもので、この會員になるには入會費が四十万圓なかには五十万圓積んでも加入を制限して許可しない。フリーのものが（私の如く）一日ゴルフやるにはフィーが一日千圓、週末には千五百圓。税金が三百圓、キャデーが一日五百圓。（日本では例外なくキャデーを雇う）まず二千圓はかかる。この他にクラブでの中食代（最低二百圓）コースまでの交通費を入れると相當の費用になる。

△ゴルフはぜいたくだといわれているのもこの出費のためである。しかし大會社や一部のものは料亭の宴會よりも健康的で安いという人もあるが、日本ではまだ大衆から離れたスポーツである。なかには相當に派手なカケをしてやつている。ゴルフをやるには道具が要る。セットは國產品もあるが、やはり有名な外國品がもてる。高級な外國自動車が魅力である如く、マックレガー、スポールデング、ウイルソンの一級品になるとセット十万圓以上である。附屬した備品も入要である。

△實は戰前カナダでやつていた私は、一昨年の秋からコースに行く機會に惠まれた。私の場合は費用は少ない。セットは晩市の荒川君が贈つてくれたもので、同君には失禮だが、まことに中古もの。それはウッドが一本、アイオンは四、六、八とパットを入れて計五本である。

△箱根には私のよい理解者の後援者がある。その人が月三回ぐらい私を招待して遊ばせてくれる。箱根には五つのコースがあつて何れも自然の美しい山川と四季の色彩に惠まれている。私はプレー前夜は子供が遠足を樂しむように嬉しい。コースが難しいためか、腕の方はあがらない。一球一打細心にして大膽虛心、三マイ、身心をこめるのだがスコアはちぢまらない。ハンデー十八位を樂しんでいる。別によいセットをほしいとも思わぬ。

△秋空は澄んで雲の去來するもと、遠山は紅葉が燃えている。萩やすすきの風にたわむれている下に、りんどうの紫の花が微笑している。この世に生きていく苦しさをしばし忘れてあまい空氣に胸を張る私である。

必らず効く妙溫器を

‖是非ともお備え下さい‖

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします

●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5023

發賣所パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7577

ビーシー代理店 北川錄三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次のかたから御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲カムループスの加藤軍太郎氏夫妻と安井雪野氏 息と息女の結婚記念
▲トロント市の脇田岩松氏夫妻 息女結婚記念
▲ニューデンバーの片岡吉太郎氏 息女結婚記念
▲トロントの田原定市氏と田原登氏 故妻及母記念
▲トロントの田中佐太郎氏夫妻 息女婚約記念
▲トロントの三井英一氏と槌田太一氏夫妻 弟と息女の結婚記念
▲スカボロの西村貢氏夫妻 息出生記念
▲ノースサレーの井上初野氏 息結婚記念
▲ウイニペッグの清水利子尾氏夫妻 息結婚記念
▲トロントの小財豊忍氏夫妻 息女結婚記念

本紙購讀料
（前金にて）△一ヵ年六弗
△半年三弗五十仙

MARUTEN BEST

白味噌 醬油 清酢 釀造元

特約 ○鈴木味の素 ○改良糀子「國寶來」 ○トクホンプラスター

日本食料雜貨一切直輸入
晩市ヘスチングス街一一三九
天野商會
T. AMANO CO. LTD.,
1139 East Hastings St., Vancouver 6, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar
Oriental Food Importers and Exporters
PHONE TAtlow 9733

▽新着御案内△

夏は特にビタミン・ホルモンの補給に努めましょう。

●強素剤—○赤玉むし酒○まむしの粉末錠入○ニンニク粉末錠入○スッポン血精錠○養命素
△ホルモン剤・ローゲン・カプセル△ギナン・カプセル△プレホルモン錠△エム・ヨーカル、エフ・ヨーカル△高血壓ルチン錠△ヤグラミン錠△神經痛アンピロ錠△ロイマチス治療剤イルカピリン錠 △リウマチに漢方家庭湯
△水虫にポンポリン液△アスレタン液△強力タムシ
△皮膚病薬カユミン液△キンカン液
△胃腸薬各種△小供薬各種△化粧品等

直輸入卸小賣 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あれば御届けします。（配達無料）

モ市ローイ街七〇＝七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

日本が積極的に參加計畫
密接關係あるビーシー州の百年祭慶祝行事に

【東京支局特電】ビーシー州は來年百年祭慶祝行事をいろいろ計畫し、その準備を進めているが、日本政府でもビーシー州とは歷史的にも經濟的にもきわめて密接な關係にあるので、ビーシー百年祭の記念催しには積極的に參加して、これを祝うという意味で田邊領事からの依頼にもとずき目下外務省を中心に次のごとき參加計畫を立案中である。

一、運輸省航海訓練所々屬練習船(日本丸を田邊領事は希望)のバンクーバー港訪問。

二、ビーシー州政府主催の國際見本市への參加、これは來年五月バンクーバーで開催される。

三、日本の著名音樂家の公演および各種フィルムの巡回上映。

四、日本放送協會テレビと晩市シー・ビー・ユー・テイ・テレビ放送局との提携による慶祝放送。

五、國際映畫祭およびシンフォニー・コンサートへの參加。

六、寶塚歌劇團の特別出演。

日系史作成 協力を切望

【晩市發】晩市々民共同協會ではビーシー州百年祭にさいし州內の各人種の歷史編さんを行う計畫である。一方ビーシー政府當局としても州內各人種の歷史編さんを進めていることがこのほど明らかにされた。しかし州政府のこの計畫とは別個に、各人種グループでは相當大仕掛けの歷史をつくる計畫のあることが市民共同協會合で發表された。日系市民協會では村上マーサ嬢が主任となって「ビーシー日系人歷史」編さんの重大な仕事を行うことになっているが、教職の餘暇にそれを果そうとすることは非常に困難で、ビーシー市協では全加市協の協力を求めて完全なる日系史をつくりあげたいと希望している。

地ならし役割 社黨訪米

【東京時事通信】社會黨の訪米使節團の河上丈太郎夫妻、曾根益、森島守人の四氏は二日日航機で歸國した。河上團長は羽田空港で次のようなステートメントを發表した

訪米使節團は米國各地で官民の指導者と會見、日米兩國の諸問題、とくに安保條約と軍事基地問題、沖繩、小笠原問題、原水爆禁止問題、通商制限の撤廢、中國問題などについて意見の交換を行った。われわれ使節團は訪米に當って地ならしの役割りを果そうと考えていたので、直ちに具体的な成果をあげたり、米國の政策を修正させることは期待していなかったが、日本勤勞大衆のいつわらない對米批判を先方に傳えることができた。

議會が満場一致承認
恩給法案 今月末から五十五弗支給

【オタワ發】老年ペンションを月額五十五弗に引上げる「老年恩給改正案」は四日夜最終審議を終り、ほとんど妨害なく速かに満場一致可決された。モンテース保健相は月額五十五弗のペンションチェックは十一月末までにペンショナーにそれぞれ郵送されることを確約した。なおカナダ在住二十年以上というのを十年以上とする點については反對黨議員から五年に縮めよという發言があった。また一年のうち六カ月間は海外旅行してもペンションをそのまま受けることについては文句はなかったが、ペンション額を生活費指數の上昇につれて引上げるという條件をペンション法案にいれるべきだという説が叫ばれた。七十歳以上及び六十五歳以上のペンションはともかく今月末から月五十五弗になることが確定したわけである。

三悪追放を 岸首相が強調

【東京時事通信】第二十七臨時國會は一日開會されたが岸首相は衆參兩院の本會議で施政方針演説を行い、東南ア、米國訪問の成果を報告するとともに次の諸點を強調した。

一、自由諸國との關係を緊密にして世界の平和と安全の確立に貢獻したい。

一、核實驗の停止とあわせて大國間の軍備縮少の實現を促進するため、たゆまない努力を續ける。

一、暴力、汚職、貧乏を追放し、國家の平和と國民の經濟の繁榮をはかりたい

日本のサケ漁獲 米國が文句

【東京發】米國北洋漁業界で日本がアラスカ、ブリストル灣の紅サケをとりすぎているとの非難が起り、去る四日からカナダのバンクーバーで開かれた北太平洋國際漁業委員會(日米加の三國)でも非公式にとりあげられる見通しである。これに對し、水產廳は日本は北太平洋日米加三カ國漁業條約にそって漁獲しているのであるから非難される理由はまったくないとし、米國側の非難は來年の選擧にからんだものとみるとともに米國側が漁獲境界ラインの西經百七十五度を西へ移動させるための伏線であるとして注目している。

第二の人工衛星
犬を乗せていま地球を周る

【モスクワ發】ソ連は革命四十周年を記念する行事の一つとして生きた犬を乗せた第二人工衛星を四日打上げに成功したと發表した。すでに十數回にわたって地球のまわりを千哩の高さで一回百四分で廻っており、犬の状態も満足であると報じている。

【ロンドン發】西部國間に流布されている風説によるとソ連は犬を乗せた重さ半トンの人工衛星を放ったのに引きつづいて、今週中にはサルをのせた人工衛星を打上げ、その結果を見て、いよいよ月世界への人工衛星を放つことになるのではないかといわれている。

愛犬家が抗議

【ロンドン發】ソ連が生きた犬を乗せた人工衛星を打上げたことに對し、英國內の愛犬家連中が『生物のかかるギセイは許せない』と反對の聲をあげ、ソ連の『動物虐待』を非難したが、ソ連側ではこの犬は電氣仕掛けで落下傘により地上に投下されることになっており、その豫習も度々行われたといっている。

身体中に放射能
ト市の一獨逸青年を隔離

△このほどドイツから移住したグンダー・クーン氏(二九)が日曜ト市共進會グラウンドで行われた民間防衛の放射能テストに自發的に「自分をテストしてみてくれ」とガイガー・カウンターで調べて貰ったところ、人体危險量の十倍もの放射能が体内にあることがわかり、それっというのでこのドイツ青年を早速隔離した。へ當局が調べた結果、このドイツ青年は病院機具品會社で時計その他機具にラジウムをぬる仕事をしていることがわかり、しかもドイツから多量のラジウムをふくんだ粉末を持ち來たり、市內ルーミング・ハウスの一室でいろいろこれを使用して研究していたのであった。

△早速、彼の寢具その他フアニチュアーを燒却すると共にルーミング・ハウス全部を消淨化し、一方ドイツ青年の全身を石ケンで洗い警察署の一室に隔離したがすでに身体の一部は放射能でやられており、生命があやぶまれている。

印度へ贈物 カナダ小麥七百万弗

【オタワ發】カナダはコロンボ計畫の贈物としてインドにカナダ小麥二百七十萬ブッセル(約七百萬弗)を送ることになっていると四日デイフエンベーカー首相が發表した。インド向け小麥は東部港から積出されるものでこの小麥贈物でインドの食糧難は大助かりとなろう。このほかパキスタンおよびセイロンにも小麥および小麥粉を今年度のコロンボ計畫贈物として送ることになっている。

世界人口の半數 四カ國內に住む

【ワシントン發】全世界人口の約半數は四カ國に住んでいる。中國、インド、ソ連および米國である。世界人口の六分の一が人口五千万以上の六カ國に住んでいる。日本、インドネシア、パキスタン、ブラジル、英本國および西ドイツである。中國の推定總人口は一九五三年度で五億八千二百六十萬三千人で世界一、次ぎがインドで來年一月までに三億八千八百八十萬人、ソ連の總人口は來年一月までに二億六百萬人、米國は一月一日には一億七千二百七十二萬二千と推定されている。

スミス外相 議席を獲得

スミス外相は議會議席をもつため、今週東部太湖ヘスチングス・フロンテナック選擧區で補欠選擧に立ち唯一の競走者ドーソン氏(共産系勞働黨)にわずか二百十票しか與えず當選した。このため保守黨勢力は百十二名となる。スミス外相はこんどが最初の政界である。

海員スト解決

【東京時事通信】海員の賃上げ交渉は一日夜から再開されたが、同夜中に[illegible]に達せず、二日午前から第三波ストに入った。一方會社側は二日早朝から[illegible]されたが、勞資双方は最終妥協案を受諾、八日間にわたった海員スト は解決した。

はなし

△ソ連では人工衛星をスプートニクと呼んでいるが、犬をのせたスプートニクを西部諸國では犬の異名をつけてマフトニクを呼んでいる。サルをのせればエープニクということになろうか。

SPORTS

Double S Downs Merritt 7-3 for Second Win

Last Sunday, Double S Tile Ni-[illegible]ockey team downed Merritt 7-3 in its third game of the Toronto Hockey League [illegible]son. The Nisei lost their open[illegible] game 4-3 to Aireon TV, and their second 3-1 from Lynd[illegible] Motors.

Newcomer Pete Yawney and [illegible] Sunohara shone in the Dou[illegible]S triumph, getting two goals while Lou Luchetta, Jimmy [illegible]ar and Johnny Banks con[illegible]ted singles.

First period: Lou Luchetta, [illegible] by Dave Sunohara and Yawney assisted by Johnny [illegible] opened up the scoring for Nisei. Merrittmen Jack [illegible]shaw and Joey Lyons even[illegible] the count. Roy Kobayashi struck on the head with a [illegible] but returned to the game in third period.

Second period: Jim Molnar, un[illegible]ted, chalked up number three [illegible] the Nisei, followed by Hawk[illegible] scoring the third and last [illegible] for Merritt. Sunohara made [illegible] in a lovely unassisted goal for the Nisei.

Third period: The last three [illegible] were credited to Johnny Banks (Jim Molnar, Bill Veyars), Pete Yawney (Satch Fujimoto), and Sunohara (Jim Molnar). The seventh goal was scored with one second to go.

Kidokan Tourney

The Kidokan Judo Club of Toronto will hold its annual autumn [illegible] tournament on Nov. 30, 7 p.m., at YMHA, corner of Spadina and Bloor Streets.

Fidelis Cagers

HAMILTON, Ont.—Club Fidelis started another season of basketball at First United Church to continue every Friday night from 7-10 p.m. Anyone, boys or girls, wishing to play are welcome. —K.N.

KEG NEWS ACROSS CANADA

Nisei bowling leagues across Canada are invited to send in their reports for the KEG NEWS column. Reports should be written briefly, including name and playing date.

NISEI MAJORS (Nov. 1). High scores this week were Shon Nakashima 783, Tak Nishino 768, Kats Isoshima 766, Scotty Takeuchi 762, Sam Furuya 722, and Tom Maekawa 703.

The end of the first round finds 3 teams in a tight race for first place with Ken Izumi still in front with 35 points and Yamada Studios and Lewis Men's Wear right behind with 34 points each. Java Shoppe has 28, Zadik & Williams 22, Min Sasaki 17, Main Auto Body 16, and Spadina Bowling 14.

Tak Nishino upped his average to 245 passing Tad Tanabe who dropped to 243. Mas Isoshima 236, Harry Inouye 234, Fred Saito 228, S. Wakabayashi 226, Scotty Takeuchi 224, Roy Ushijima 223. Tack Kataoka, absent for 4 weeks, still claims the season's high average of [illegible]. —S.S.

• • •

FRIDAY 10-PIN (Nov. 1). Sab Saki 604 (245), Ken Iwai 598 (232), Sam Baba 570 (211-210), Sid Kondo 553 (207), Jack Watanabe 551 (200), Sho Mori 547, Ken Ito 539 (213), Jim Burns 537 (200), Roy Nagamatsu 536 (202), Mori Ikeda 531, Chuck Shimizu 526, Lefty Nakamura 515, Mas Kawabata 504 (200), Kaide Shimizu 503, Joe Tsujimoto 500, Mike Idenouye 202.

Kay Okada 455, Eri Tanaka 447, Mattie Kobayashi 441, Mary Ikeda 435, Joyce Nakamichi 428, Joyce Tanishi 403, Toy Hashizume 401.

VANCOUVER NISEI: A Div. Tad Kitagawa 806 (307), Dave Matsuba 758 (342), Jim Nishimura 750 (274), Sho Tabata 744 (282), Jim Akune 716 (280), Connie Hozaki 648 (282), Sumire Sakamoto 639 (310), Yosh Inouye 610, Ann Matsuba 244, Teresa Murao 240. B Div. Itsue Tabata 672 (254), Yuki Yamanaka 641 (301), Joy Nozaki 636 (247). **Stry Majors:** Shig Hiwatsukino 838 (341), Dave Matsuba 836 (332). **Commodore:** Tom Nomura 770 (314), Dave Matsuba 750 (300). **City Senior Men's:** Tad Kitagawa 779 (301), Mammy Yabe 750. **C.Y.O. League:** Kats Shimizu came up with a good score of 781 to lead. —Chuck [illegible]

• • •

MIXED MAJORS (Nov. 3). Kaide Shimizu 7[illegible], Shig Nishikawa 771, Tosh Sakura 738, Maye Nishimura 720, Mickey Nobuto 719, Mas Isoshima 701, Dot Hayashi 713, Amy Kondo 604.

BOTTLE DRIVE

GRAND FORKS, B.C.—Pictured in the Grand Forks Gazette recently was Bob Fujimoto, one of the Grand Forks high school students who collected empty bottles to raise funds for basketball trips this winter by the GFHS Wolves and Wolverines.

Golfer Nakamura Lives up to 1954 Claim

By JIM HUNT
In the Toronto Star

A few holes of watching Samuel Jackson Snead put club to ball were enough for one Japanese golf professional. He announced in the best parlor Nipponese that he was quitting forever the game of golf.

Other sons of Japan may have felt the same way. They gazed in awe at the booming drives of the mighty Slammer. But perhaps they recalled that putting the ball in the hole is still the main point in this the most exacting of all games man has invented to try his patience.

In any event, the Japanese entry decided to stick around for the Canada Cup matches on the home Tokyo course. The rest is a matter for the record. Japan stood atop the golf world last week by once again proving that "while you may drive for show, you putt for dough."

The victory of Japan in both the team and individual events in this competition has been selected as the Feat of the Week. It certainly is the most surprising event of the golf year.

The man chiefly responsible for the victory of Japan over golfers from 29 other countries of the free world was 41-year-old Torakichi Pete Nakamura. He won the individual competition with a 274 score for the 72 holes over a most demanding type of golf course. And the little man they have dubbed a carbon copy of Gene Sarazen teamed with Koichi Ono to win the Canada Cup by an 11-stroke margin over the U.S. entry of Snead and Jimmie Demaret.

Somehow you just don't associate Japan and golf. Most North Americans probably didn't even realize before last weekend that the Japanese played golf. They certainly didn't appreciate that the little men with the slant eyes were so proficient at the game.

Actually it shouldn't be too surprising. The Japanese proved in World War II they are a most enterprising people. Anything they take up, they do well.

Nakamura played golf in Canada as a member of the Japanese team in the 1954 matches. Following the tourney in Montreal, he took part in the Labatt Open at Scarboro.

On the first day, Nakamura, a small man who would seem more at home in a market garden than a golf course, fired a 64 to lead a field of top U.S., Canadian and British golfers.

This reporter decided to interview the Japanese star. There was one difficulty. He didn't speak English and our Japanese is non-existent. The gap was bridged with the aid of a translator who then was employed in the Japanese consulate in Toronto (Shig Oue).

In the course of the interview, we asked the little man if he had ever shot a 64 before on a course comparable to Scarboro. He replied that he quite often did that well or even better on Japanese courses.

We asked the translator to repeat the question. Surely he couldn't have understood us? Nakamura just grinned and nodded his head to indicate he knew what we meant.

The next day he soared into the 70's and was forgotten as the usual group of U.S. players scrambled for the $27,000.

But now we are sure of one thing. Mr. Nakamura wasn't pulling our leg. They really do play golf in Japan in a manner that must have amazed Messrs. Snead and Demaret that past weekend.

[illegible]

Huge Display of Mums Seen at TJGC Flower Show

Some 120 chrysanthemum plants were on display at the Toronto Japanese Garden club's annual Chrysanthemum and Flower Show held last weekend at the Royal Ontario Museum.

According to an expert, "There is a notable improvement, and yet there is much room for further study."

Over 50 displays of Japanese flower arrangements were on exhibit, as well as Japanese dolls and the beautifully-executed brush paintings of Miss Marjorie Pigott of the Nanga school.

The exhibit of the first rice grown in Canada attracted the attention of many. It was grown by Teizo Nakashima of Comber, Ont., located in the rich farm belt between Leamington and Chatham.

Attendance was larger at the Sunday showing, including many Occidentals.

• • •

Oriental Study Group

The Toronto Oriental Study Group will meet on Nov. 10, 8:30 p.m., at International Institute, 415 Jarvis Street. Speaker will be Mrs. K. Hayashi on the topic, "Late Heian Period".

• • •

El Choclo

El Choclo's next club session is scheduled for Sunday, Nov. 10, 8 p.m., at Armadale Hall, 1331A Dundas West. Light refreshments will be served.

Instructor Eddie Hashimoto will continue with instructions in waltz and samba. All members and friends are requested to be on hand early.

Response to our membership drive has been very gratifying, which shows that there are many who are really interested in social dancing. However, there are still a few openings and those still wishing to join are most cordially welcomed. —R.N.

• • •

Young Adults

Nisei Young Adult Fellowship invites you to join them in a tour shop of the United Church of of Berkley Studio, Central work-Canada, for an Audio-Visual Program. Miss Dickie Sada will conduct the tour at Queen St. East, on Friday, Nov. 8, 7:30 p.m. sharp. Make it a date.

Meet the HJCCA Exec

HAMILTON, Ont.—The Hamilton JCCA will hold its "Meet the Executive" banquet and dance on Friday, Nov. 22, at Marquee Restaurant, 76 Main St. West. Supper will commence at 6:30 p.m., to be followed by a dance. Admission to both banquet and dance is $2.50 per person. Everyone is cordially welcome. Tickets may be obtained from executive members. —K.N.

• • •

NAF Square-Dancing

The Toronto Nisei Anglican Fellowship will hold a square-dancing session on Nov. 8, 8 p.m., at St. Anne's Parish Hall. Miss Helen Bienosz will be the instructor. Everyone is welcome.

CALENDAR

NOVEMBER

8—Toronto. Nisei Young Adult Fellowship tour of Berkley Studio, Central Workshop of United Church of Canada Audio-Visual Program at 315 Queen St. East, 7:30 sharp.

8—Toronto. Nisei Anglican Young People will hold Square-dancing at St. Anne's Parish Hall, from 8 p.m.

9—Toronto. Buddhist Bazaar at 918 Bathurst St.

9-11—Kamloops, B.C. Third annual B.C. YBL Convention; Convention Ball featuring Miss Busse; contest; bowling tourney.

17—Toronto. Club Phenix Fall Social Night, 8-11:30, admission $1, door prizes, refreshments.

17—Vancouver. Vancouver Buddhist Church's autumn bazaar, 1-10 p.m.

22—Toronto. Nisei Students Club Autumn Nocturne at Polish Alliance Hall.

22—Kelowna, B.C. KYBA Sixth Annual General Election.

22—Hamilton. Hamilton JCCA's Meet The Executive Banquet and Dance at Marquee Restaurant, 76 Main St. West. Supper will commence 6:30 p.m.; admission $2.25 per.

30—Toronto. TYBS Musical Talent Revue.

30—Toronto. Nisei Women's Club dinner and dance at Little Jack's, Lawrence Plaza, $2.75.

30—Kelowna, B.C. Bukkyo-kai 25th anniversary Concert and Shibai at Buddhist Hall.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

YOUNG man for delivery and machine shop work. Ask for Tosh at BE. 3-1223. Highway Auto Motors, 2895 Bloor West, Toronto.

Domestic Help Wanted

HOUSEMAN for single gentleman, Kingsway section. Must be excellent cook and tidy housekeeper, driving permit helpful. Phone BE. 3-6962 (Toronto).

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing • Shingling • Eavestroughs • Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

SHEPER, NAKASHIMA & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
WALTER I. SHEPER, C.A.
WALTER FISCHER, C.A.
KIMIAKI NAKASHIMA, C.A.
J. DOUGLAS LEHBERG, C.A.
5590 VICTORIA AVE., MONTREAL 26, QUE. RE. 1-1196

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W.
TORONTO, Ont.
WA. 1-1191
or LE. 4-1427 (Res.)

BUY THE BEST
Be Sure to Order
SAKURA RICE
100 LBS. FOR $16.25
At
Dundas Union Store Ltd.
TORONTO
Phone EM. 4-7692
EM. 6-3863

ALUMINUM STORMS & SCREENS
DIRECT FROM FACTORY
• FULL GUARANTEE
• HIGHEST QUALITY AT LOWEST PRICES
FRED TSUCHIYA
BA. 5-5917
WILLOWDALE, ONTARIO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 8-0955 — Res: RO. 7-3433

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
MAyfair 1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

[illegible] Yonge Street, Toronto, Ont.

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
[illegible] Avenue, TORONTO
[illegible]

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
MARJORIE UMEZUKI .... English Section Editor
KEN MORI .... Japanese Section & Advertising

SUBSCRIPTION
(Ad rates on request)
$3.50 for 6 months, $6 per year

OFFICE HOURS
8:30—5:30 Monday-Friday
9 to 1 p.m. Saturday

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Caution: MPs Working

EXCERPTS FROM HANSARD
OFFICIAL REPORT OF HOUSE OF COMMONS DEBATES

Mr. Pickersgill: I should like to ask a further supplementary question. I wonder whether the minister could explain why this man, who claims to be a stateless person should have been treated differently from Mr. George Christian Hanna.

Mr. Fulton: The main reason, of course, is that there is a different government in office at the moment.

*

Mr. Winch: In the closing session of the last parliament the previous minister of finance gave a commitment that there would be the minting of a silver dollar in honor of the centenary of British Columbia. Could the Minister of Finance tell us whether that commitment made previously is now being honored, and if there will be a minting of commemorative silver dollar?

Mr. Fleming: Mr. Speaker, the dollar has been minted. I think when my hon. friend sees it he will recognize it as entirely worthy not only of the centennial in the life of British Columbia but also of the high standards of the Royal Canadian Mint.

Mr. McIvor: I should like to ask the Minister of Finance this question. If we wish to purchase these dollars what will they cost?

Mr. Fleming: Mr. Speaker, they will cost 100 cents.

Mr. Stuart: The hon. member had asked me a question, Mr. Speaker.

Some hon. members: Sit down.

Mr. Stuart: The Hon. member has asked me a question. Does he want it answered?

Mr. Speaker: The hon. member for Victoria-Carleton has the floor.

Mr. Stuart: He asked me a question. I want to know whether he wants an answer. The hon. member asked me why the government I supported—

Mr. Montgomery: You can speak later.

Mr. Stuart: Do you want my answer?

Some hon. members: Sit down.

Mr. Speaker: Order.

Mr. Stuart: It is all right if you do not want an answer. I can answer.

* * *

(Translated from French)

Mr. Hector Dupuis: . . . I beware the Greeks even when they are bearing gifts. I am not sure how to translate this in Latin but —

An hon. member: Timeo Danaos et dona ferentes.

Mr. Dupuis: Mr. Chairman, this is the first time I have been speaking in Latin in this House and —

An hon. member: It is not Latin, it is Greek.

Mr. Dupuis: Forgive me; Latin is Greek to me.

the M-space

by marge

Jazz For Moderns is the name of a package deal which makes the concert rounds just about this time every year. It was in Buffalo Sunday and in Toronto on Monday. So was I.

It continually amazes me that these concert bookers jam-pack so many top names into a two or three hour program, enabling the musicians to just get warmed up before time runs out.

Jazz For Moderns could have been a good stream-lined concert had they dispensed with the Australians, who swing only sometimes, Helen Merrill, who sings only sometimes, and George Shearing, who resorted to what he thought was humor. . . .

—photo by Wm. Umezuki

. . . Gerry Mulligan at Stratford

It was the first time I heard Miss Merrill, and I hope it will be the last. Her singing is colorless, although she tries to swing a bit. I couldn't help thinking that she was a very far cry from someone like Lena Horne.

Taking the rest, the concert line-up would be Gerry Mulligan Quartet featuring Lee Konitz; Chico Hamilton Quintet, and Miles Davis Quintet.

Miles' group is a trifle too loud with everyone blowing as hard as possible — especially drummer Philly Joe Jones. Paul Chambers, one of the top bassists, can hardly be heard at all, except on his one solo. Miles' trumpet competes with Julian Cannonball Adderley's alto for the melodic sounds, but the loudness of the whole group made it sound confused and too frantic. Maybe I was too close.

Gerry's easy informal air always relaxes the audience while the group whips into some swinging tune. This photo, taken at an afternoon rehearsal at Stratford Festival last summer, illustrates his informality—draped on a lean, flexible figure, a red shirt, black tie, blue jeans, white sneakers, topped by sandy red hair and sunglasses.

The quartet has changed since its last visit. Instead of Bob Brookmeyer on trombone, there is Lee Konitz on alto sax. Lee is wonderfully fluid on flights of expression, developing his solos carefully and surely, with Gerry's baritone harmonizing in the background. But I regret the loss of Bobby's trombone which can hold its own with a baritone sax, whereas the alto sometimes sounds weak when the two blow together. . . . Lee and Gerry seem to have similar ideas, however, and the easy-swinging, humorous notes will always have a place in my jazz appreciation. Still with the group is drummer Dave Bailey, who is acquiring a very tasteful style, and new bassist is one Henry Grimes, an up-and-coming star.

In contrast to Gerry Mulligan's warm, loose-swinging jazz, Chico **Hamilton's Quintet** is a cool, yet humorous, chamber group, playing the type of music which would appeal to high-brow classicists. Chico's drumming was especially fascinating in a number dedicated to fellow-drummer Jo Jones. The melodic cello singing along with the melancholy flute had a beautiful harmonic sound. Consisting of three string instruments (cello, guitar and bass) along with flute and drums, this classical-sounding jazz group stole the show.

Japanese Sayings

Gesu no chie wa ato kara deru.

(Wise after the event is the wit of a low-rank official.) Compare: **After counsel is a fool's counsel. Hindsight is better than foresight.**

* * *

Hito wo noro-eba ana futatsu.

(A curser must dig two graves, one for himself.) Compare: **Curses, like chickens, come home to roost.**

* * *

Hara mo mi no uchi.

(Your stomach, too, is part of you.) Compare: Eats till sick, **must fast till well.**

today's girls prettier?

TOKYO.—Are today's girls **prettier than their** mothers and **grandmothers?**

Takashi Suzuki, professor of **anthropology at Tokyo** Univer**sity says yes. Definitely.** For in**stance, he said, girls in** the Edo **period (which began in** 1610) **had buck teeth—the difference in the slant of the** teeth was **as much as 20 percent—,** hooked **noses, small, fat faces** and wide-**set eyes.**

Nisei Delinquency on the Rise

By HENRY MORI
In the Pacific Citizen

LOS ANGELES.—There was an interesting Letter to the Editor in the Los Angeles Times last week regarding the strict obedience, courtesy and respect of children of Japanese and Chinese descent for their parents in this country.

The letter, written by a grandmother in Hollywood, points out that "one never hears of a Chinese or Japanese boy or girl getting into any trouble with the law."

"I know their parents don't beat them. I've heard the children spoken to in a very soft voice and they mind instantly." She points out that her son is a teacher and "he says they are the best behaved children in his school."

But the truth of the matter is juvenile delinquency among the younger Nisei and Sansei is definitely on the rise.

While we cannot reveal the sources of our findings, there are countless reports made by social workers and juvenile authorities which, if printed, would make frightening copy. In one case recently, a Nisei social worker indicated from a hospital report that one Sansei youth was "so badly beaten up" that even his mother could not identify him for a moment.

Gang fights and party crashing are not too uncommon today although the older generation had them too back in the hey days of the roaring 1920s. But none of us can recall the participants used zip-guns and knives to settle their differences.

The pattern of juvenile delinquency among persons of Japanese ancestry doesn't differ in any way from the general public. A broken home, both parents working and leaving their children alone at home, overshowering of material things to the offspring can breed future delinquents.

Because the vernaculars fail to report but few incidents of juvenile delinquency among the Nisei and Sansei, there certainly is no assurance that the up-coming generation rates a gold star in deportment.

But there is one consolation in this somewhat dismal picture of devil-may-care attitude of some adolescent Sansei, forever getting in trouble mixing with the bad crowd, but not necessarily in an all-Japanese group. That is the Nisei parents are very conscious of bringing up their children right, although the instinct is universal.

It may be that the good home training given us by the Issei parents has made a dent in us, despite the many new handicaps we ourselves face today in the world of making a daily living and keeping away the financial wolves from the door.

We dare say that the Los Angeles Times item could be almost subversive in that most Sansei get around quite well in the main stream of the American life and their encounter with daily problems is not one of a somewhat sheltered existence led by second generation Japanese whose parents brought with them a serene and rather quiet, backwoods tempo of living from the old country.

This may be the basic reason why the adult Nisei can speak [illegible]

TORONTO BUDDHIST CHURCH BAZAAR

- Nov. 9, 1957, from noon to 8 p.m.
- Recently-arrived kimono, ningyo, flower vases, cho-chin (paper lanterns), and many other modern Japanese goods on sale.
- Food and games . . . also raffle draw

Come on out and enjoy a Saturday afternoon!

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. Kunikazu Shinohara and family have moved to 7 Braemore Gardens, Toronto 10. New phone number is LE. 3-1561.

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONTARIO

Please find enclosed $ ______ for which
☐ Renew my subscription
☐ Enter my new subscription for ______ year/months
$6.00 per year; $3.50 for six months

NAME ______
ADDRESS ______
CITY ______ ZONE ______ PROV. ______

NC Literary Contest

IN CONJUNCTION WITH THE NEW CANADIAN HOLIDAY ISSUE

Fifty Dollars in Prizes

- Contest is open to all readers of The New Canadian.
- Contestants may send in as many entries as they like: poems, essays, articles, and short stories, not more than 2,500 words.
- Entries should be type-written, double-spaced, and submitted with name, age, address, and phone number (if in Toronto vicinity) of author to Literary Contest, The New Canadian, 479 Queen St. West, Toronto 2-B, Ont.

[illegible]